

# Comidas Saludables Gratuitas Disponibles a Estudiantes y Familias de Illinois Durante el Verano

El Programa de Servicio de Comidas (SFSP) ofrecerá comidas y bocadillos saludables a niños y adolescentes de 18 años y menores, en cientos de sitios de Illinois este verano. Las familias pueden encontrar el sitio de comidas más cercano a ellas llamando al (800) 359-2163, enviando por texto la palabra "FoodIL" a 877-877 o visitando [summermealsillinois.org](http://summermealsillinois.org). El hambre llega a todas las comunidades de Illinois. Solo el 12 por ciento de niños que reciben comidas en la escuela durante el año escolar en Illinois reciben una comida SFSP en el verano, de acuerdo a Food Research & Action Center. Los programas de comidas de Illinois confían en organizaciones comunitarias, distritos escolares y otros patrocinadores dedicados a terminar el hambre infantil en Illinois.

El Autobús de Almuerzos de Food Depository provee comidas de verano como parte del Programa de Servicio de Comidas de Verano. Este verano, el Autobús de Almuerzos viajará a 15 lugares en tres rutas por todo Chicago y los suburbios los días entre semana del verano. Todos los patrocinadores participantes de SFSP deben proveer comidas gratuitas a todos los sitios que reúnan el requisito de ingreso. El requisito de ingreso puede determinarse por medio de los datos de asistencia escolar del área, datos del censo o datos de elegibilidad de familia. Comunicarse con ISBE al (800) 545-7892 o a [cnf@isbe.net](mailto:cnf@isbe.net) para posibles métodos alternos para encontrar elegibilidad en el sitio o para información adicional.



V. 79 No. 24

(708) 656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940



## Noticiero Bilingüe **LAWNDALE** *news* [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)



Thursday, June 6, 2019

Alcaldesa Lightfoot: 'Queremos el Más Alto Nivel de Transparencia'

Mayor Lightfoot: 'We want the highest level of transparency'





# Mayor Lightfoot: 'We want the highest level of transparency'

By: Ashmar Mandou

During Wednesday's City Council meeting, Mayor Lori E. Lightfoot announced her commitment to introduce various new ethics reforms to City Council that are intended to increase ethics requirements for members of the City Council and create better transparency to the city's legislative and policymaking processes. The proposed changes include restrictions to outside Aldermanic employment, expanded City Council oversight by the Office of the Inspector General and increased fines for ethics

violations.

"As public servants, each and every one of us has a duty to operate within the highest of ethical standards as we represent the people of this City," said Mayor Lightfoot. "This latest ethics reform package is designed to ensure that the City Council, just like every other function of our city government, operates under appropriate oversight, and that all decision-making is done with the highest level of transparency and in the best interest of taxpayers." If passed by City Council, the ethics reforms proposed will amend the City's Ethics Code to ensure elected

officials and employees of the City Council operates under the same oversight as all city government employees and elected officials. These changes include:

•**Restricted outside employment:** Aldermen will be banned from certain outside employment that poses a potential liability or a conflict of interest with City of Chicago business.

•**Expanded Inspector General oversight:** To ensure consistency across city government, Aldermen would be subject to same oversight as city employees. The Office of the Inspector General (OIG) would also have the



# TIME AFTER TIME

SPORTS PUB

6133 W. CENMAK RD. - CICERO

*"Complimentary Food/ snacks and non-alcoholic beverage"*



*Powered by:*

## GOLD RUSH

♦ ♥ ♦

## GAMING

Play Here. Win Here & Collect Your Cash Here!

NOTICE: MUST BE 21 OR OLDER TO GAME.  
IF YOU OR SOMEONE YOU KNOW HAS A GAMBLING PROBLEM, CRISIS COUNSELING AND REFERRAL SERVICES CAN BE ACCESSED BY CALLING 1-800-GAMBLER. (1-800-426-2537)

authority to audit council administrative procedures.

•**Increased fines for ethics violations:** The reforms would raise fines for Ethics Ordinance violations from \$500 to \$1,000 for low-level violations, and \$2,000 to \$5,000 for high-level violations.

•**Broadened definition of lobbyists:** This proposal expands the definition of lobbyists to include non-profits that lobby the city. Non-profit lobbyists would be required to register and provide quarterly reports, but their registration fees would be waived.

This week's proposed reforms reflect a broad range of input and ideas by the City Council, the transition team and the Board of Ethics. This includes proposals that have been made in recent years but that have not been implemented, including expanded OIG oversight for the City Council. "The Ethics Reforms amendment proposed today will increase transparency and oversight of all programs, committees, and members of the City Council in order to hold our elected officials to the same high standards we hold city employees," said Chair of the Ethics Committee and 43rd Ward Alderman Michele Smith. "I am proud to join Mayor Lightfoot in championing these reforms that will make our government more open and accessible for the residents of Chicago."



# Alcaldesa Lightfoot: 'Queremos el Más Alto Nivel de Transparencia'

Por: Ashmar Mandou

Durante la junta del Concilio de la Ciudad el miércoles, la Alcaldesa Lori E. Lightfoot anunció su compromiso de introducir varias nuevas reformas de ética en el concilio de la ciudad, que se intenta aumenten los requisitos éticos para los miembros del Concilio de la Ciudad y creen una mejor transparencia en los procesos legislativos de la ciudad. Los propuestos cambios incluyen restricciones al empleo exterior aldermánico, ampliar la vigilancia del Concilio de la Ciudad por la Oficina del Inspector General y aumentar las multas en las violaciones éticas.

“Como servidores públicos, cada uno de nosotros tiene el deber de operar dentro de las más altas normas éticas ya que representamos a la gente de esta ciudad”, dijo la Alcaldesa Lightfoot. “Este último paquete de reforma ética está diseñado para garantizar que el Concilio de la Ciudad, como cualquiera otra función de nuestro gobierno, opera bajo la vigilancia apropiada y que toda decisión se haga con el más alto nivel de transparencia y para el mejor interés de los contribuyentes”. Si sin aprobadas por el Concilio de la Ciudad, las

reformas de ética propuestas enmendarán el Código Ético de la Ciudad para garantizar que funcionarios electos y empleados del Concilio de la ciudad operan bajo la misma vigilancia que todos los empleados de gobierno de la ciudad y funcionarios electos. Estos cambios incluyen:

**• Empleo Exterior Restringido:** A los concejales se les prohibirá ciertos empleos externos que representan una posible responsabilidad o un conflicto de intereses con los negocios de la Ciudad de Chicago

**• Mayor Supervisión del Inspector General:** Para garantizar consistencia entre el gobierno de la ciudad, los Concejales estarán sujetos a la misma vigilancia que los empleados de la ciudad. La Oficina del Inspector General (OIG) tendrá también la autoridad para auditar los procedimientos administrativos del consejo.

**• Aumentar las multas por violaciones éticas:** Las reformas aumentarían las multas por infracciones de la Ordenanza Ética, de \$500 a \$1,000 por violaciones leves y de \$2,000 a \$5,000 por violaciones de alto nivel.

**• Definición Ampliada de Cabilderos:** Esta propuesta amplía la definición de cabilderos para incluir

organizaciones no lucrativas que cabildan la ciudad. Los cabilderos no lucrativos tendrían que registrarse y proveer reportes trimestrales, pero sus cuotas de registro serían dispensadas.

Las reformas propuestas esta semana reflejan y amplio espectro de ideas del Concilio de la Ciudad, el equipo de transición y la Junta de Ética. Esto incluye propuestas que se han hecho en años recientes pero que no han sido implementadas, incluyendo ampliar la vigilancia de OIG para el Concilio de la Ciudad. “La enmienda a Reformas Éticas propuestas hoy aumentarían la transparencia y la vigilancia de todos los programas, comités y miembros del Concilio de la Ciudad para tener a nuestros oficiales electos en las mismas altas normas en que tenemos a los empleados de la ciudad”, dijo la Directora del Comité de Ética y Concejal del Distrito 43, Michele Smith. “Me siento orgullosa de unirme a la Alcaldesa Lightfoot en promover estas reformas que harán que nuestro gobierno sea más abierto y accesible para los residentes de Chicago”.

## RECLUTAMIENTO DE CÉLULAS MADRE™\*

CUBIERTO POR  
MEDICARE Y  
OTROS SEGUROS  
MÉDICOS\*

PARA DOLOR DE RODILLA,  
ARTRITIS Y DOLOR DE ARTICULACIONES

¡ACTIVE EL PODER  
CURATIVO NATURAL DEL  
CUERPO HUMANO!



• Active el poder regenerativo natural del cuerpo humano

• Conveniente, sin dolor y regulado por la FDA

### Indicaciones para la Medicina Celular Regenerativa

- Artritis en la rodilla y el hombro
- “Hueso con hueso”
- Dolor de articulación e inflamación
- Desgarre o lesión muscular
- Evite una cirugía y reemplazo de la articulación
- Fascitis plantar
- La mayoría de las citas están disponibles en un periodo de 48 horas
- Localidades convenientes en el área de Chicago

• Citas están disponibles en un periodo de 48 horas

• Localidades convenientes en el área de Chicago

Cubierto por Medicare y la mayoría de los seguros médicos

312-248-9289

**CHICAGO**  
Dr. David Rosania, MD  
Chicago magazine  
Entre los mejores  
doctores del 2018



**PAIN RELIEF INSTITUTE**  
Leaders in Non-Invasive Pain Management

\*La cobertura de seguro médico varía de acuerdo al plan y al proveedor. El Reclutamiento de Células Madre (SCR) es una marca registrada de Russell Health, Inc. Los tratamientos descritos en este material de mercadotecnia no son considerados de cuidado estándar para alguna condición o enfermedad. SRC busca usar fluido amniótico mínimamente manipulado y está compuesto por componentes de fluido amniótico que buscan un uso homogéneo para complementar el tejido. Estas declaraciones no han sido evaluadas por la FDA. Los resultados pueden variar. Vea la revelación de información completa en painrelief.com.

## UNABLE TO WORK?



HAVE YOUR SOCIAL SECURITY  
BENEFITS BEEN DENIED?

LET US HELP

**SOCIAL SECURITY DISABILITY**

“NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE” SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

**THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY**

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS  
ESPAÑOL

312-563-1001

HABLAMOS  
ESPAÑOL



## Mayor Lightfoot Announces New Chief Engagement Officer



Mayor Lori E. Lightfoot announced the appointment of Juan Carlos Linares as Chief Engagement Officer for the Office of Public Engagement to lead her administration's efforts in improving outcomes of all Chicago's communities by connecting

on a deeper level, building stronger relationships with neighborhoods and removing barriers to government and city agency services and assistance. As Executive Director of LUCHA, a Chicago-based affordable housing development agency

that offers counseling, foreclosure prevention and legal assistance, Linares led the organization to excel in health and energy equity by building the first multi-family "Passive House" building in Illinois. Linares holds an MBA from the University of Chicago Booth School of Business, a JD from DePaul University and an LL.M. in International Business Law from The John Marshall Law School. He also holds a BA in Sociology and Spanish from the University of Illinois at Urbana-Champaign. For his work, Linares has been awarded the Friends of the Parks "Lakefront Protection Award" and the "Top Lawyer under 40 National Award" from the Hispanic National Bar Association among other recognitions, and has participated in Fellowships with the Aspen Institute, The Chicago Community Trust, the Latino Policy Forum and Leadership Greater Chicago, among others.



## La Alcaldesa Lightfoot Anuncia Nuevo Funcionario de Compromiso en Jefe

La Alcaldesa Lori E. Lightfoot anunció el nombramiento de Juan Carlos Linares como Funcionario de Compromiso en Jefe de la Oficina de Compromiso Público, para conducir los esfuerzos de su administración para mejorar los resultados de todas las comunidades de Chicago conectándose a un nivel más profundo, estableciendo relaciones más fuertes con los barrios y quitando barreras a los servicios y ayuda de las agencias de la ciudad y el gobierno. Como Director Ejecutivo de LUCHA, agencia de desarrollo de vivienda asequible con base en Chicago, que ofrece consejería, prevención al embargo y asistencia legal, Linares condujo la organización hasta sobresalir en salud y equidad de energía, construyendo el primer edificio multifamiliar "Passive House" en Illinois. Linares obtuvo un MBA de la Universidad de Chicago Booth School of Business, un JD de DePaul University y un LL.M. en Ley de Comercio Internacional de John Marshall Law School. Obtuvo también un BA en Sociología y Español de la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign. Por su trabajo, Linares recibió el "Premio Protección

al Frente del Lago" de Amigos de los Parques y el "Premio Nacional al Mejor Abogado en 40" de la Asociación Nacional de Abogados Hispanos entre otros reconocimientos

y ha participado en Asociaciones con Aspen Institute, The Chicago Community Trust, the Latino Policy Forum y Leadership Greater Chicago, entre otros.

## MCA Hires New Latinx Curator

Michael Darling, Chief Curator of the Museum of Contemporary Art Chicago, announced that internationally recognized curator and scholar of Caribbean and Latin American art Carla Acevedo-Yates has been appointed the new Marilyn and Larry Fields Curator at the MCA. Acevedo-Yates was most recently the Associate Curator at Eli and Edythe Broad Art Museum at Michigan State University. She will assume her new position at the MCA on July 1, 2019. Carla Acevedo-Yates is committed to context-responsive curating and working with artists living in Latin America, the Caribbean, and the US of Latin American descent. She is interested in understanding the connections and shared histories between these artistic communities, and engaging in conversations about how art and artists address the urgent issues



of today. Carla Acevedo-Yates, who was born in San Juan, Puerto Rico, is an international curator, researcher, and art critic working across Latin America, the Caribbean, and the United States. As Associate Curator at MSU's Broad Art Museum, Acevedo-Yates organized solo exhibitions of new work by Johanna Unzueta, Claudia Peña Salinas, Jesús "Bubu" Negrón, Duane Linklater, and Scott Hocking.

**SAVE UP TO \$25**  
Save \$5 per Full Day Over 48" admission (limit 5).  
Purchase online only at RagingWaves.com using the promo code **HERON19**. Cannot be combined with other promos or discounts. Expires 9/2/2019.

**RAGING WAVES**  
ILLINOIS' LARGEST WATERPARK

**RAGINGWAVES.COM**  
4000 N Bridge St Yorkville, IL 60560  
630-882-6575





## ComEd Awards Top Performers

The inaugural year of the ComEd HFS Scholars STEM Program and Energy Academy concluded this weekend with student project presentations and an awards ceremony recognizing the top three teams. Students from across a variety of high performing schools around the city were awarded the top prize of \$2,000 for their innovative

technology concept, Smart Pathways. Smart Pathways was designed to light pathways in a more energy efficient way through motion sensors and light dimming capabilities. The Smart Pathways prototype also included safety features such as movement tracking through its light sensors. Winning criteria for the student prototypes

in the competition included the potential to deliver community benefits related to health, safety, sustainability, connectedness, mobility, efficiency and education. "ComEd has been a fantastic partner for over ten years," said Mike Kennelly, Founder & Chairman of HFS Chicago Scholars. "They launched this program this year, and it's been great for our freshmen scholars, learning scientific concepts from ComEd's scientists and engineers, and how to apply them. But more than anything, seeing them have a lot of fun along the way." The HFS Scholars STEM Program and Energy Academy is part of ComEd's Community of the Future in Bronzeville, a collaborative effort of local residents and ComEd to use smart grid technologies to create a connected, green and resilient community and enhance people's everyday lives. The Community of the Future also features STEM education programs for Bronzeville and Chicago-area high school students, who are applying microprocessor technology to design solutions that address community needs and enhance quality of life.

**Photo Credit: ComEd**

## ComEd Premia a los mejores Equipos

El año inaugural del Programa ComEd HFS Scholars STEM y Energy Academy concluyó este fin de semana con las presentaciones del proyecto estudiantil y una ceremonia de premios reconociendo los mejores tres equipos. Estudiantes de una variedad de escuelas de alto rendimiento de la ciudad recibieron los primeros premios de \$2,000 por su innovador concepto de tecnología, Smart Pathways. Smart Pathways fue diseñado para alumbrar los caminos a una energía más eficiente a través de sensores de movimiento y capacidades de atenuación de luz. El prototipo Smart Pathways incluyó también características de seguridad, confiabilidad, conectividad

movilidad, eficiencia y educación. "ComEd ha sido un fantástico socio por más de diez años", dijo Mike Kennelly, Fundador & Director de HFS Chicago Scholars. "Lanzaron este programa este año y han sido fantástico para nuestros académicos de primer año los conceptos científicos de aprendizaje de los científicos e ingenieros de ComEd y como aplicarlos. Pero más que nada, uno se divierte mucho viéndolos trabajar". El Programa HFS Scholars STEM y Energy Academy es parte de Comunidad del Futuro de ComEd en Bronzeville, esfuerzo colaborativo de los residentes locales y ComEd para utilizar tecnologías de redes inteligentes para crear

*Pase a la página 6*

## ComEd Programa de Eficiencia Energética

# Nada es gratis en la vida

Pero si calificas para las mejoras de energía gratis de ComEd para los hogares de una sola familia, podemos ayudarte a que tu hogar sea más eficiente en su uso de energía, con mejoras gratuitas en climatización, termostatos programables gratis, aislamiento de tuberías gratis y muchas más cosas gratis.

**Nada es gratis. pero todo esto lo es.**

Calificar para las mejoras de energía **GRATIS** en tu hogar puede ser más fácil de lo que piensas.

visita [es.ComEd.com/MejorasDeEnergia](https://es.ComEd.com/MejorasDeEnergia)  
llama **855-433-2700**



**ComEd** an Exelon Company **iluminando vidas**

Agencia de Marketing y Comunicaciones  
© Commonwealth Edison Company, 2019  
El programa de Eficiencia Energética de ComEd  
no garantiza ni compensa ningún tipo de pérdida.



**¡El Éxito Está a la Vuelta de la Esquina!**  
**Entrenamiento en Manufactura de Productos de Madera**  
 Operaciones CNC - Hechura de Gabinetes - Ensamblado de Muebles

Desanimado por la falta de trabajo y oportunidades de progreso, Gustavo se inscribió en el Programa de Entrenamiento en Manufactura de Productos de Madera de GWTP.

Justo cuatro meses más tarde, obtuvo un buen trabajo local en la industria, con sus nuevos conocimientos.

Llame Hoy... ¡Su historia de éxito, está a la vuelta de la esquina! ¡Apoyo para encontrar trabajo al terminar!

**¡LLAME AL 312-563-9570 HOY!**  
**SIN Préstamos SIN Deudas SIN Costo**  
 Para Solicitantes Elegibles

**¡La Próxima Clase Comienza En Julio!**  
 Las Clases son en Inglés.

Greater West Town Training Partnership | 500 N. Sacramento Blvd. | Chicago, IL 60632

[www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)

**¡Ofrecemos Seguro de Vivienda!**

**Hola, Vecino.**

**¡Es un gran día para ahorrar dinero junto a tu oficina local de GEICO!**

Para averiguar cuanto puedes ahorrar en tu seguro de auto y recibir una cotización, ponte en contacto con Kevin Ware.

**GEICO** **Kevin Ware**  
 Chicagoland 773-582-2886  
 8549 South Cicero Avenue, Chicago

Algunos descuentos, coberturas, planes de pago y características no están disponibles en todos los estados ni en todas las compañías GEICO. GEICO es una marca registrada de Government Employees Insurance Company, Washington, D.C. 20076; un subsidiario de Berkshire Hathaway Inc. Imagen de Gecko de GEICO © 1999-2019. GEICO ©2019

## McDonald's Employees Earn ESL Diploma Through Archways to Opportunity Program



McDonald's hosted a graduation ceremony for ten employees, who recently graduated from English Under the Arches (EUA) program part of the initiative McDonald's Archways to Opportunity Program. They received their diplomas by McDonald's owner-operator Gloria Kasanova and Deputy Mayor Chuck Nelson. They were surrounded by co-workers, family, friends, and teachers that were happy to celebrate this achievement with all of them. Gloria Kasanova started the ceremony talking about how important is for her support their employees: "I am so proud of all my employees; I always want for them to have better opportunities. I hope this is the start of something bigger for them." Some of Kasanova's crew have been working for her for more

than 12 years. EUA offers a series of courses to meet the needs of employees with different levels of English proficiency and allows employees to progress systematically to obtain speaking, listening, reading and writing skills. The graduates said that learning English was challenging at first but Kasanova's support motivates them to continue

and finish the program: "I am very grateful to Mrs. Gloria for believing in me and for supporting me. I never thought that I was able to learn English, now I feel much better with myself and my English level. I also want to thank McDonald's for having this program and for think of us, the employees." These were the words of one of the graduates of the day.

## New Appointments to Chicago Board of Education

Mayor Lori E. Lightfoot announced the appointment of seven new members of the Chicago Board of Education, who will work to establish policies, standards and initiatives that will ensure all students of Chicago Public Schools have access to high-quality education regardless of their income, address, or background. Comprised of education experts, former teachers, LSC members, current or former CPS parents and three CPS graduates, the newly appointed member will serve on the Board of Education as Chicago continues to work towards a fully independent, elected school board. Among the new appointments are:

**Miguel del Valle, Board President**  
 As the first Latinx elected to the Illinois State Senate and City Clerk of Chicago,



Miguel del Valle has been committed to public service and education since he graduated from Chicago Public Schools in 1969. Additionally, del Valle has served as Vice Chairman to the Illinois Student Assistance Commission (ISAC), working to make college accessible and affordable for students across the state. Miguel del Valle holds an M.A. in Guidance and Counseling

*Continued on page 8*

## ComEd Premia...

*Viene de la página 5*

una comunidad conectada, ecológica y resistente y mejorar la vida diaria de la gente. La comunidad del futuro presenta también programas de educación STEM para estudiantes de secundaria de Bronzeville y Chicago que están aplicando tecnología microprocesadora para diseñar soluciones que atienden las necesidades comunitarias y mejoran la calidad de vida de los residentes.



## Empleados de McDonald's Obtienen un Diploma ESL a Través del Programa Archways to Opportunity

McDonald's ofreció una ceremonia de graduación a diez empleados que recientemente se graduaron del programa *Inglés Bajo los Arcos* (EUA) parte de la iniciativa del Programa Archways to Opportunity de McDonald's. Recibieron sus diplomas de manos de la operadora-propietaria del McDonald's, Gloria Kasanova y del Diputado Mayor Chuck Nelson. Estuvieron rodeados por compañeros de trabajo, amigos, familiares y maestros, felices de celebrar este logro con todos ellos. Gloria Kasanova empezó la ceremonia hablando sobre lo importante que es para ella apoyar a sus empleados: "Me siento orgullosa de todos mis empleados; siempre quise para ellos las mejores oportunidades. Espero que este sea el comienzo de algo



grande para ellos". Algunos de los miembros del personal de Kasanova han estado trabajando con ella por más de 12 años. EUA ofrece una serie de cursos para atender las necesidades de los empleados con diferentes niveles de proficiencia en inglés y les permite progresar sistemáticamente para obtener destreza para hablar, escuchar, leer y escribir. Los graduados dijeron que aprender inglés fue un reto al principio, pero

que el apoyo de Kasanova los motiva a continuar y terminar el programa: "Me siento muy agradecida con la Sra. Gloria por creer en mí y por apoyarme. Nunca pensé que iba a aprender el inglés, ahora me siento mucho mejor conmigo misma y con mi nivel de inglés. También quiero agradecer a McDonald's por tener este programa y por pensar en nosotros, sus empleados". Estas fueron las palabras de una de las graduadas del día.



STAY CONNECTED.  
f t i s

**SUMMER DAY CAMP**  
(CHICAGO PARK DISTRICT)  
**PLAY** 85 YEARS  
**EVERY DAY EVERY WAY**

**Day Camp**  
June 24 - August 2

**\*Late Summer Camps**  
August 5-16  
(varies by park) \*offered at select parks

**Online Registration Begins**  
Monday, April 22 (for parks WEST of California Ave.)  
Tuesday, April 23 (for parks EAST of California Ave.)

**In-Person Registration**  
Begins Saturday, April 27 for most parks  
Some parks begin on Monday, April 29

Help send a kid to camp!  
Donate to the camp scholarship fund  
at [www.chicagoparkdistrict.com/donate](http://www.chicagoparkdistrict.com/donate)

Financial assistance is available for eligible Chicago residents. Learn more at:  
[www.chicagoparkdistrict.com/day-camp/](http://www.chicagoparkdistrict.com/day-camp/)

City of Chicago, Lori Lightfoot, Mayor  
 Chicago Park District Board of Commissioners  
 Michael P. Kelly, General Superintendent & CEO

For more information about your Chicago Park District visit [www.ChicagoParkDistrict.com](http://www.ChicagoParkDistrict.com) or call 312.742.7529 or 312.747.2001 (TTY)

# SÓLO \$20!

POR TIEMPO LIMITADO\*

\*El precio aumenta a \$25 después del 30 de junio.

Septiembre 28, 2019

# LAWNDALE 5K

¡Camina, trota o corre con nosotros!

¡Disfruta de la caminata, carrera de niños, festival familiar, premios y más!

¡Regístrate hoy en [Lawndale5k.org!](http://Lawndale5k.org)

3750 W Ogden Ave, Chicago, IL 60623    872-588-3200



## Sinai Caregivers Clean Up Local Park During Anniversary Volunteering Event

Approximately 40 people volunteered to clean up Douglas Park in North Lawndale as a part of Sinai Health System's 100 Steps Forward event. The event was in celebration of Sinai 100, a 100<sup>th</sup> anniversary celebration of Mount Sinai Hospital. Volunteers spent the day spreading mulch on the playlot at Douglas Park. "Sinai is a very special place, not only do caregivers serve the Lawndale community as a job, but they always make the extra effort to volunteer in the community," said Tondalaya Shepard, volunteer coordinator at Sinai Health System. "The 100 Steps Forward event was a way to commemorate the anniversary of Mount Sinai Hospital by having caregivers do something they do normally, serve." The park clean-up also took place at Marquette Park, across the street from Holy Cross Hospital, where volunteers collected trash and cleaned up. The event was designed to reach volunteers from across the health system. Sinai worked in conjunction with the Chicago Park District to organize the events. The 100 Steps Forward volunteering event is a part of a yearlong campaign called *Sinai 100: A Century of Caring for Chicago*. Mount Sinai Hospital is celebrating its 100<sup>th</sup> anniversary in 2019.

**Photo Credit: Sinai Health System**



## Cuidadores de Sinai Limpian el Parque Local en el Aniversario del Evento de Voluntariado

Aproximadamente 40 personas se ofrecieron como voluntarias para limpiar el Parque Douglas en North Lawndale como parte del evento '100 Steps Forward'. El evento fue en celebración del 100° aniversario del Hospital Mount Sinai. Los voluntarios pasaron el día esparciendo mantillo (mulch) en el parque de juegos en Douglas Park. "El Sinai es un lugar muy especial, los cuidadores no solo atienden a la comunidad de Lawndale como un

trabajo, sino que siempre hacen un esfuerzo extra para ser voluntarios en la comunidad", dijo Tondalaya Shepard, coordinadora voluntaria en Sinai Health System. "El evento '100 Step Forward' fue una forma de conmemorar el aniversario del Hospital Mount Sinai, haciendo algo que los cuidadores normalmente hacen, servir". La limpieza del parque se llevó a cabo también en Marquette Park, frente al Hospital Holy Cross, donde los voluntarios recogieron

la basura y limpiaron. El evento estuvo diseñado a llegar a voluntarios de todo el sistema de salud. Sinai trabajó en conjunción con el Distrito de Parques de Chicago para organizar los eventos. El evento de voluntarios '100 Step Forward' es parte de una campaña de un año de duración llamada *Sinai 100: A Century of Caring for Chicago*. El Hospital Mount Sinai celebra su 100° aniversario en el 2019.

## Research Confirms Gut-Brain Connection in Autism

People with autism often suffer from gut problems, but nobody has known why. Researchers have now discovered the same gene mutations -- found both in the brain and the gut -- could be the cause. The discovery confirms a gut-brain nervous system link in autism, opening a new direction in the search for potential treatments that could ease behavioral issues associated with autism by targeting the gut. Chief Investigator Associate Professor Elisa Hill-Yardin, RMIT University, said scientists trying to understand autism have long been looking in the brain, but the links with the gut nervous system have only been recently explored. "We know the brain and gut share many of the same neurons and now for the first time we've confirmed that they also share autism-related gene mutations," Hill-Yardin said. "Up to 90 percent of people with autism suffer



from gut issues, which can have a significant impact on daily life for them and their families. "Our findings suggest these gastrointestinal problems may stem from the same mutations in genes that are responsible for brain and behavioral issues in autism. "It's a whole new way of thinking about it -- for clinicians, families and researchers -- and it broadens our horizons in the search for treatments to improve the quality of life for people with autism."

## Chicago Board of Education...

*Continued from page 6*

from Northeastern Illinois University.

**Luisiana Meléndez** Dr. Luisiana Meléndez is an Associate Clinical Professor at Erikson Institute and director of the Institute's Bilingual/ESL Certificate Program. She received her BA in Psychology in her native Dominican Republic and a master's in early childhood education and a doctorate in child development from Loyola University Chicago/Erikson Institute. Before working in higher education, Dr. Meléndez worked for close to two decades as an early



childhood and elementary teacher in the Dominican Republic and in the U.S. The new Board members will be installed prior to the June Board of Education meeting.

CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON

### SALIH DENTAL GROUP

**WALKS-INS WELCOME FAMILY DENTISTRY BIENVENIDOS SIN CITA**

- Canales de Raiz
- Puentes
- Parciales
- Root Canals
- Bridges
- Partials
- Limpiezas
- Dentaduras
- Coronas

**SOUTHSIDE LOCATION**  
6235 S. KEDZIE  
773-912-6212

**NORTHSIDE OFFICE**  
4408 W. LAWRENCE  
773-286-6676

**NOW ONLY \$500**  
PORCELAIN CROWNS-OR-ROOT CANAL. YOUR CHOICE... EXPIRES 6/30/19

**GENTLE CARE**

**DENTAL INSURANCE & PUBLIC AID ACCEPTED**

CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON-CUPON



*Happy Father's Day!*



# Around Town

Compiled by Ashmar Mandou

## Chicago Park District Presents Young at Heart Queer Film Fest at Humboldt

**Where:** Humboldt Park, 1440 N. Humboldt Blvd.

**When:** Thursday, June 6<sup>th</sup>

**Time:** 8:30p.m., to 10:30p.m.

**Ticket Price:** Free

Join the Chicago Park District as they celebrate Gay Pride Month in the Parks with a Young at Heart Film Festival for teens the Queer Film Fest. The films will be shown near Little Cubs Field, 1339 Luis Munoz Marin Dr. June 6th, "Saturday Church" is featured.

**Info:** [www.chicagoparkdistrict.com](http://www.chicagoparkdistrict.com)

## Live Nation Presents: Wisin y Yandel: Como Antes Tour 2019

**Where:** Allstate Arena; Rosemont, IL

**When:** Friday, June 7<sup>th</sup>

**Time:** 8p.m.

**Ticket Price:** \$35 to \$140

**Info:** [www.1.ticketmaster.com](http://www.1.ticketmaster.com)

## 36<sup>th</sup> Annual Chicago Blues Festival

**Where:** Millennium Park

**When:** Friday, June 7<sup>th</sup> to Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** 11a.m., to 9p.m.

With a diverse lineup celebrating the blues' past, present and future, the Chicago Blues Festival shares the great Chicago-born music tradition with the world while shining a spotlight on the genre's contributions to soul, R&B, gospel, rock, hip-hop and more.

**Ticket Price:** Free

**Info:** [www.chicago.gov](http://www.chicago.gov)

## Andersonville Chamber of Commerce:

### Andersonville Midsommarfest

**Where:** Andersonville from Summerdale to Catalpa along Clark Street

**When:** Friday, June 7<sup>th</sup> to Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** Noon to 10p.m.

Midsommarfest gathers enthusiastic Chicagoans along Clark Street between Foster and Catalpa for two days and three nights of music, dancing, kids'



entertainment, and delicious food.

**Ticket Price:** \$10 Suggested Donation

**Info:** <http://andersonville.org>

## Pilsen Food Truck Social

**Where:** 18<sup>th</sup> St., at Allport in Pilsen

**When:** Saturday, June 8<sup>th</sup> and Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** Noon to 10p.m.

Pilsen Food Truck Social is hitting the streets again this



year to bring you two days of live music and food. Get down with a variety of acts presented by yours truly that are bound to make you move like TRQPiTECA, the tropical house duo of CQQCHIFRUIT and La Spacer.

**Ticket Price:** \$5 Suggested Donation

**Info:** [www.pilsenfoodtrucksocial.com](http://www.pilsenfoodtrucksocial.com)

## Arlington International Racecourse Presents: Viva! Arlington, A Celebration of Latino Heritage

**Where:** Arlington International Racecourse, 2200 W. Euclid Ave., Arlington Heights

**When:** Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** Noon

Arlington International Racecourse presents its annual celebration of Latino culture featuring an eclectic musical lineup as well as such family-friendly activities as a petting zoo, pony rides, hands-on activities, face



painting, a bounce house, carnival games, and much more.

**Ticket Price:** General Admission: Online, adults, \$8 and kids, \$4; at the gate day of event: adults, \$10 and kids, \$4

**Info:** <https://www.arlingtonpark.com/events/fiesta-de-arlington/>

## 35<sup>th</sup> Annual Printers Row Lit Fest

**Where:** Dearborn Street from Dearborn Station and Ida B. Wells Drive

**When:** Saturday, June 8<sup>th</sup> and Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** 10a.m., to 6p.m.

This year, the Printers Row Lit Fest will present powerful, social justice-focused voices, including Alex Kotlowitz and Valerie Jarrett, plus anti-violence activist Eve Ensler. Kotlowitz, a nationally recognized journalist, bestselling author, and award-winning filmmaker, introduces his most recent work, *An American Summer: Love and Death in Chicago*.

**Ticket Price:** Free

**Info:** <https://printersrowlitfest.org>

## Live Nation Presents: Luis Miguel

**Where:** Allstate Arena, Rosemont, IL

**When:** Sunday, June 9<sup>th</sup>

**Time:** 8:30p.m.

**Ticket Price:** \$25 to \$1,000+

**Info:** [www.1.ticketmaster.com](http://www.1.ticketmaster.com)





## Free Healthy Meals Available to Illinois Students, Families During the Summer

The Summer Food Service Program (SFSP) will provide healthy meals and snacks to children and teens age 18 and younger at hundreds of sites across Illinois this summer. Families can find their nearest summer meals site by calling (800) 359-2163, texting "FoodIL" to 877-877, or visiting [summermealsillinois.org](http://summermealsillinois.org). Hunger touches every community in Illinois. Only 12 percent of children who receive a meal at school during the school year in Illinois receive an SFSP meal in the summer, according to the Food Research & Action Center. Illinois' summer meals programs rely on community organizations, school districts, and other sponsors who are dedicated to ending childhood hunger in Illinois. The Food Depository's Lunch Bus provides summer meals as part of the Summer Food Service Program. This



summer, the Lunch Bus will travel to 15 sites on three routes throughout Chicago and the suburbs every summer weekday. All participating SFSP

sponsors must provide free meals to all sites that meet income eligibility. Income eligibility can be determined through school attendance area data, census data, or

household eligibility data. Contact ISBE at (800) 545-7892 or at [cnp@isbe.net](mailto:cnp@isbe.net) for possible alternative methods to meet site eligibility or for additional information.

## Sandoval Champions \$45 billion Infrastructure Package



Billions of dollars in funding will be released for construction projects across the state under a bipartisan package of bills approved by the Illinois Senate. The \$45 billion construction package is the culmination of a three-month negotiation process

led by State Senator Martin A. Sandoval (D-Chicago), who co-chaired a subcommittee that traveled the state this spring to learn about local infrastructure needs and potential revenue sources to pay for them. The construction plan is Illinois' first in a decade.

Since the last statewide construction plan in 2009, the condition of the state's roads, bridges and public buildings have degraded, causing AAA to give Illinois' infrastructure a grade of D. The plan includes a modernization of Illinois' motor fuel tax,

which has not seen an update since 1990. The motor fuel tax will also be indexed to inflation to ensure that the state will have a sustainable revenue source to maintain its roads and bridges far into the future. In addition to the improvements to Illinois' public infrastructure, the program is also projected to bring over 500,000 new jobs to the state.



*Happy Father's Day!*

## Comidas Saludables Gratuitas Disponibles a Estudiantes y Familias de Illinois Durante el Verano

El Programa de Servicio de Comidas (SFSP) ofrecerá comidas y bocadillos saludables a niños y adolescentes de 18 años y menores, en cientos de sitios de Illinois este verano. Las familias pueden encontrar el sitio de comidas más cercano a ellas llamando al (800) 359-2163, enviando por texto la palabra "FoodIL" a 877-877 o visitando [summermealsillinois.org](http://summermealsillinois.org). El hambre llega a todas las comunidades de Illinois. Solo el 12 por ciento de niños que reciben comidas en la escuela durante el año escolar en Illinois reciben una comida SFSP en el verano, de acuerdo a Food Research & Action Center. Los programas de comidas de Illinois confían en organizaciones comunitarias, distritos escolares y otros patrocinadores dedicados a terminar el hambre infantil en Illinois. El Autobús de Almuerzos de Food Depository provee comidas de verano como parte del Programa de Servicio de Comidas de Verano. Este verano, el Autobús de Almuerzos viajará a 15 lugares en tres rutas por todo Chicago y los suburbios los días entre semana del verano. Todos los patrocinadores participantes de SFSP deben proveer comidas gratuitas a todos los sitios que reúnan el requisito de ingreso. El requisito de ingreso puede determinarse por medio de los datos de asistencia escolar del área, datos del censo o datos de elegibilidad de familia. Comunicarse con ISBE al (800) 545-7892 o a [cnp@isbe.net](mailto:cnp@isbe.net) para posibles métodos alternos para encontrar elegibilidad en el sitio o para información adicional.

## Sandoval Promueve Paquete de Infraestructura de \$ 45 Mil Millones

Miles de Millones de dólares serán liberados para impuestos de construcción en el estado, bajo un paquete bipartidario de proyectos aprobados por el Senado de Illinois. El paquete de construcción, de \$45 mil millones es la culminación de un proceso de negociaciones de tres meses, conducido por el Senador Martín A. Sandoval (D-Chicago), quien codirigió un subcomité que viajó por el estado esta primavera para conocer las necesidades de infraestructura y las potenciales fuentes de ingresos para pagar por ella. El plan de construcción es el primero de Illinois en una década. Desde el último plan de construcción a nivel estatal en el 2009, la condición de las carreteras, puentes y edificios estatales se han degradado, causando que AAA otorgue una calificación de D a Illinois. El plan incluye una modernización del impuesto a combustible de motor, que no se ha actualizado desde 1990. El impuesto sobre el combustible de motor también se indexará a la inflación, para garantizar que el estado tenga una fuente de ingresos sostenible para mantener sus carreteras y puentes en el futuro. Además a las mejoras a la infraestructura pública de Illinois, el programa proyecta también traer más de 500,000 nuevos empleos al estado.



## Community Savings Bank Employee Celebrates 25<sup>th</sup> Anniversary



Arthur J. Neville, vice president, chief lending officer and director of Community Savings Bank, celebrated his 25<sup>th</sup> anniversary at the bank on

## Hernandez: We Are Building an Illinois that Works for Everyone



State Rep. Elizabeth "Lisa" Hernandez, D-Cicero, used the spring legislative session to begin building an Illinois that works for everyone by ensuring working families earn a living wage, expanding access to state financial aid for minority and marginalized young people, and supporting the Fair Tax, which provides tax relief to 99.8 percent of families in her community and requiring the wealthy to pay their fair share. Hernandez championed Senate Bill 1, which increased the minimum wage to a living wage of \$15 per hour. According to the Illinois Economic Policy Institute, this plan

will generate \$19 billion in new economic activity every year, while also lifting hundreds of thousands of families out of poverty and helping parents provide new opportunities for their children. Hernandez also supported the Fair Tax, which requires that the very wealthy pay their share and provide tax relief to 99.8 percent of families in her community. Illinois' tax system is among the most unfair in the country and working families bear too much of a burden, which is why Hernandez fought to make the wealthiest pay their fair share so we can build an Illinois that works for everyone.

May 23<sup>rd</sup>. Neville grew up near Community and attended St. Ferdinand's School and St. Patrick's High School. Neville graduated from the University of Illinois at Chicago and DePaul Law School. Upon graduation, Neville worked as an Assistant State's Attorney in Cook County from 1978 to 1986. He was in private practice from 1986 to 1994, working on various real estate matters. He joined Community's Board of Directors in 1990. Art became Vice President and Chief Lending Officer when hired full time in 1994. Neville also serves as the bank's Corporate Secretary. As the bank's Chief Lending Officer, Neville has helped many local residents to own homes. Neville oversees all aspects of the bank's loan department including applications, underwriting, closing and servicing home loans. During the recent housing crisis, he assisted many borrowers in distress by providing them with good options to avoid foreclosure. For additional information on the services of Community

Savings Bank call 773-685-5300 or visit [www.communitysavingsbank.com](http://www.communitysavingsbank.com).



## THE OAKS



Apartment living with congregate services  
114 South Humphrey  
Oak Park, IL. 60302



This property with its architecturally award winning atrium provides seniors and disabled individuals with parking, library, laundry room, Wellness Center and other conveniences. A service coordinator is on staff to assist tenants who may need additional services. The units are studio and one bedroom, each with electric appliances, tile bath, and wall to wall carpeting. Modern fire and safety systems are installed in each apartment and common areas of the building. There are also 8 accessible one bedroom units for the mobility impaired. The Oaks is owned and operated by The Oak Park Residence Corporation and is funded by the Department of Housing and Urban Development through the 202/section 8 Program. Residents pay approximately 30% of their monthly income for rent. For additional information please visit our website at [www.oakparkha.org](http://www.oakparkha.org) or contact us at 708-386-5812.



### The City of Berwyn Emergency Telephone System Board Requesting Bids for: "9-1-1 Radio Tower Standby Generator Replacement"

NOTICE is hereby given that the City of Berwyn Emergency Telephone System Board (ETSB), will receive bids for:

#### 9-1-1 Radio Tower Standby Generator Replacement

until July 18th, 2019 at 1:00 p.m. at the Berwyn Police Department, 6401 W 31st Street, Berwyn, Illinois. The bids will be publicly opened at 1:30 p.m. at the regular meeting of the ETSB and submitter's names read aloud.

The products and services required include provision and installation of a new 20KW Diesel Engine Generator and Remote Display Panel, at the Berwyn Police Department and radio tower located at 6401 W 31<sup>st</sup> St in the City of Berwyn, Illinois.

Prospective bidders may obtain a Bid Specification document containing submission requirements and product specifications from Wayne Sedore, Manager of Emergency Communications, Berwyn Emergency Telephone System Board, 6401 W 31st Street, Berwyn, Illinois 60402. Electronic communication is available and encouraged addressed to: [wsedore@ci.berwyn.il.us](mailto:wsedore@ci.berwyn.il.us).

The Berwyn Emergency Telephone System Board, in accordance with the Laws of the State of Illinois, hereby notifies all proposers it reserves the right to reject any and all proposals and will affirmatively insure that the contract entered into pursuant to this advertisement will be awarded to a responsible proposer without discrimination on the ground of race, color or national origin. Proposals received after the opening date and time shown above shall not be considered.



## Assessor Kaegi Pledges Swift Implementation of HB 833



Cook County Assessor Fritz Kaegi announced swift implementation of HB 833, a bill that requires the automatic renewal of the Senior Citizen Homestead Exemption. Unanimously passing through both the Illinois House and Senate last week, HB 833 will amend the Property Tax Code so that a person who has been granted a Senior Citizen Homestead Exemption will not need to reapply for the exemption

every year, as is the case now. In the House, the bill's chief sponsor was Assistant Majority Leader Rep. Fred Crespo while Sen. Laura Ellman and Sen. Bill Cunningham were its chief co-sponsors in the Senate. To allow for the automatic renewal of the Senior Homestead Exemption and prevent fraud in its application, the Illinois Dept. of Public Health would be required to send the Cook County

Assessor's Office (CCAO) death record information quarterly while the CCAO would access the Social Security Administration's Master Death List and exchange information with the Recorder of Deeds Office on deed transactions of properties with a Senior Homestead Exemption. The CCAO would be required to conduct an audit on every Senior Citizen Homestead Exemption at least once every three years.

## El Asesor Kaegi se Compromete a Implementar Rápidamente la HB 833

El Asesor del Condado de Cook, Fritz Kaegi, anunció la rápida implementación de la HB 833. [proyecto que requiere la renovación automática de Exención de Vivienda Ocupada por un Ciudadano Mayor (Senior Citizen Homestead Exemption). Fue aprobada unánimemente la semana pasada, tanto por la Cámara de Illinois como por el Senado, La HB 833 enmendará el Código de Impuesto de Propiedad para que una persona a quien se le ha concedido la exención de Vivienda Ocupada por un Ciudadano Mayor no necesite renovar la exención cada año, como es el caso ahora. En la Cámara, el principal patrocinador del proyecto fue el Asistente de Líder de las Mayorías, el Rep. Fred Crespo, en tanto la Sen. Laura Ellman y el Sen. Bill Cunningham fueron sus



copatrocinadores en jefe en el Senado. Para permitir la renovación automática de la exención y prevenir el fraude en su solicitud, El Departamento de Salud Pública de Illinois pediría enviar trimestralmente a la Oficina del Asesor del Condado de Cook (CCAO) información del récord de fallecimiento, mientras CCAO accedería a la Lista de Fallecidos de la

Administración del Seguro Social e intercambiaría información con la Oficina de Registro de Sucesos sobre transacciones de propiedad hechas con la Exención de Vivienda de un Ciudadano Mayor. Se pediría a CCAO que hiciera una auditoría sobre cada Exención de Vivienda Ocupada por un Ciudadano Mayor por lo menos una vez cada tres años.

# Currency Exchange

## Euros

Lbs. Esterlinas - Dólar Canadiense  
Yen - Yuan - Won

Pesos: Mexicanos - Colombianos - Argentinos  
Chilenos - Uruguayos - Soles Peruanos

2914 N. Milwaukee Ave. (773) 235-5000

3807 W. Fullerton Ave. (773) 276-0700

2108 W. Cermak Road (773) 843-0400

3900 West 26 St. (773) 522-0300

# Delgado Travel ➡



# Actor Marc Clotet Gives First Interview in English for Lawndale News

By Nikoleta Morales

Spanish actor Marc Clotet has starred in several successful series in Spain including, “*El Comisario*”, “*Física o Química*”, “*Amar es para Siempre*”, “*El Caso*”, and “*Tiempos de Guerra*” (Morocco: Love in Times of War) currently streaming on Netflix worldwide. From July to December 2018 Marc moved to Mexico City to film the second season of the successful Televisa/Univision series “*Por Amar Sin Ley*” in which he plays international lawyer Adrian Carvallo. In January of this year he returned to Barcelona where he filmed the series “*Las de Hockey*” (Les de l’hockey) for TV-3, which premiered in Spain on April 29, 2019 and will be available on Netflix this fall. Currently he is in Madrid shooting the first season of the new highly anticipated series “*Madres*,” a new television series for Tele 5 in Spain. As an activist, Marc is very passionate in helping the community and supports causes that are of great importance to the well-being of humanity. He has been involved as a humanitarian for the Jane Goodall Institute for many years, an organization that promotes environmental conservation, responsible consumption, and respect towards animals. Read his first English interview with Lawndale News below:

**Lawndale Bilingual News: How did you hear about the second Season of “Por Amar Sin Ley”?**  
**Tell me a bit about the auditioning process for the role that you have.**  
 Marc Clotet: An year ago

I was invited to attend Premios Platino held in Cancun. I was invited as a Spanish talent. I decided to stay in Mexico one more week and get to know people from the industry. I met one of my friends from Spain. He was dating a girl and she was taking part in Season 1 of the show. When we went to dinner I showed her my reel and she liked it and said I want to show that to the producer as they are looking for new actors for the second season. She gave my reel to the producer. We chatted for a bit with the producer and he called me for an audition. He said you are the guy we are looking for and we want you for Season 2. I was very lucky to be there and to find the producer Jose Alberto Castro. I feel so grateful to take part in such an important series in Mexico and the US.

**Your character deals with law issues between the US and Mexico - immigration, human trafficking. What did you have to do in order to prep for the role?**

The character that I play is Adrian and he is a Spanish lawyer specializing in US cases. He studied in the US. He is the only lawyer with rights to litigate in the US. I was able to take part in the American cases and to travel all over. Before being an actor I studied business and administration and I took some law classes in the University in Florida. I studied law so I was applying things I learned at school. I also did a research for serious cases and talked to people that are lawyers. I tried to get as much information as possible.

**What did you learn**

**now after you played the character about the problems of human trafficking and immigration trafficking? How do you see things differently?**

I realized it is so important when you travel or live in another country to know all the laws that exist there. When you travel that can be an issue. We had one case of human smuggling in the series - a guy that tried to smuggle a man and he wasn’t getting paid. He was helping him to cross the border. You can get one year in prison for smuggling immigrants. I learned that there are many things that need to be changed in our society. We as humans want to have a nice future for our children and what we need to do is open our borders and give them an opportunity to have a decent life. Governments need to do much more to help people.

**Are you planning to crossover to the American market? What is your goal after this?**

I would love to keep my career in the US. I feel comfortable acting in English. All cases were shot in the US. I hope this is the first step in the US and a lot of new projects will come soon.

**Is there a specific show you are a fan of or films you want to star in?**

I love “The Night Of” on HBO, “Orange Is The New Black” and “This Is Us.”

**What would you like to say to your fans in America?**

We invite them to see the show. It doesn’t matter if they don’t speak Spanish. There will be a lot of cases in English. I have more projects coming up soon. I just finished a series in Netflix in September. I



Spanish actor Marc Clotet has starred in several successful series in Spain including, “*El Comisario*”, “*Física o Química*”, “*Amar es para Siempre*”, “*El Caso*”, and “*Tiempos de Guerra*” (Morocco: Love in Times of War) currently streaming on Netflix worldwide. From July to December 2018 Marc moved to Mexico City to film the second season of the successful Televisa/Univision series “*Por Amar Sin Ley*” in which he plays international lawyer Adrian Carvallo.

want to keep working. Every character I play I put in 100 percent. I

did the “Chess Player” that went to Houston International Film Fest

and I won for Best Actor and I feel proud of it. I recommend them to watch it.



**NOTICE  
INVITATION TO BID  
TO  
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as below, will be deposited in the sealed bid depository located in the lobby of the Metropolitan Water Reclamation District Administration Building, 100 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. on the bid opening date, and will be opened publicly by the Director of Procurement and Materials Management or her designee at 11:00 A.M. on the stated bid opening date below for:

**CONTRACT 19-667-11**

**NATIVE PRAIRIE LANDSCAPE MAINTENANCE AT VARIOUS SERVICE AREAS**

**Bid Opening: July 2, 2019**

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix C and V and the Multi-Project Labor Agreement are required on this Contract.

\*\*\*\*\*

The above is an abbreviated version of the Notice - Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, [www.mwrd.org](http://www.mwrd.org); click the Contracts and Proposal quick link on the District's Home page. Go to Contracts Currently Being Advertised and click for further information.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement & Materials Management, Room 508, 100 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611, Monday - Friday, between 8:45 A.M. and 4:15 P.M. Documents, unless stated above to the contrary, will be mailed in response to a fax request (312/751-3042). The vendor may also download specifications, proposal forms and/or plans online from the District's website, [www.mwrd.org](http://www.mwrd.org). No fee is required for the contract documents unless stated above.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1-et seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

**The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.**

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago  
By Darlene A. LoCascio  
Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois

June 6, 2019



# REAL ESTATE FOR SALE

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
M&T BANK  
Plaintiff,  
-v.-

PATRICIA BELL A/K/A PATRICIA A BELL, MIDLAND FUNDING LLC, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS  
Defendants  
2018 CH 09109  
1307 NORTH PULASKI ROAD  
CHICAGO, IL 60651  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on November 26, 2018, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on July 10, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 1307 NORTH PULASKI ROAD, CHICAGO, IL 60651  
Property Index No. 16-02-123-017-0000.  
The real estate is improved with a three unit building with a detached two car garage. Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale.

The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH

## HOUSE FOR SALE

SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC, Plaintiffs Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL 60602. Tel No. (312) 346-9088. Please refer to file number 267093.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC

One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago, IL 60602

E-Mail: [pleadings@mccalla.com](mailto:pleadings@mccalla.com)  
Attorney File No. 267093

Attorney ARDC No. 61256

Attorney Code. 61256

Case Number: 2018 CH 09109

TJSC#: 39-3464

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

13122718

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
NATIONSTAR MORTGAGE LLC DBA CHAMPION MORTGAGE COMPANY;  
Plaintiff,

vs.

THOMAS P. QUINN AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR WILLIE CAMMON JR.; BOBBY REED; ILLINOIS )

HOUSING DEVELOPMENT AUTHORITY; SECRETARY OF

HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT; UNKNOWN HEIRS

AND LEGATEES OF WILLIE CAMMON, JR., IF ANY;

UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS;  
Defendants,

17 CH 9815  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Wednesday, July 17, 2019 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-09-405-029-0000.

Commonly known as 4842 WEST FULTON STREET, CHICAGO, IL 60644.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act.

Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Ms. Kimberly S. Reid at Plaintiff's Attorney, Marinosci Law Group, PC, 134 North LaSalle Street, Chicago, Illinois 60602. (312) 940-8580. 17-07342

INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION  
Selling Officer, (312) 444-1122

13122700

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - DOMESTIC RELATIONS DIVISION  
ANGELER G. KINCAID WOFFORD A/K/A ANGELER WOFFORD  
Petitioner,  
-v.-

LOVELL WOFFORD  
Respondent,  
JPMORGAN CHASE BANK, NATIONAL ASSOCIATION  
Plaintiff,

-v.-  
LOVELL WOFFORD, ANGELER G. KINCAID WOFFORD A/K/A ANGELER WOFFORD, HOMAN SQUARE RESIDENTS' ASSOCIATION, SEARS, ROEBUCK AND CO., DONALD GRANT  
Defendants  
15 CH 11024  
Combined with 16 D 80  
3413-3415 WEST POLK STREET CHICAGO, IL 60624  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 1, 2017, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on July 9, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 3413-3415 WEST POLK STREET, CHICAGO, IL 60624 Current Tax ID # 16-14-413-043-0000.

Previous Tax ID # 16-14-413-003-0000

The real estate is improved with a single family residence.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC, Plaintiffs Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL 60602. Tel No. (312) 346-9088. Please refer to file number 10587.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE You can also visit

The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago, IL 60602

(312) 346-9088

E-Mail: [pleadings@mccalla.com](mailto:pleadings@mccalla.com)  
Attorney File No. 10587

Attorney Code. 61256

Case Number: 15 CH 11024

TJSC#: 39-3462

13122666

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
CITY OF CHICAGO, A MUNICIPAL CORPORATION  
Plaintiff,  
-v.-

UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF ELIZA B. SMITH, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS  
Defendants  
18 CH 13990  
316 N. MAYFIELD AVE.  
Chicago, IL 60644  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 16, 2019, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on June 21, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 316 N. MAYFIELD AVE., Chicago, IL 60644

Property Index No. 16-08-401-021-0000.

The real estate is improved with vacant land. The judgment amount was \$37,200.01.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours.

No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale.

The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC, Plaintiffs Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL 60602. Tel No. (312) 346-9088. Please refer to file number 256769.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago, IL 60602

(312) 346-9088

E-Mail: [pleadings@mccalla.com](mailto:pleadings@mccalla.com)  
Attorney File No. 256769

Attorney ARDC No. 61256

Attorney Code. 61256

Case Number: 2016 CH 9816

TJSC#: 39-2489

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

13121566

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
MTGLQ INVESTORS, L.P.  
Plaintiff,  
-v.-

RUBEN BELTRAN, ANTONIO GOZANLES, MARIA ELENA SAAVEDRA A/K/A MARIA E SAAVEDRA, A/K/A MARIA SAAVEDRA, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS  
Defendants  
2016 CH 9816  
2220 WEST 21ST PLACE  
CHICAGO, IL 60608  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on February 22, 2019, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on June 20, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 2220 WEST 21ST PLACE, CHICAGO, IL 60608

Property Index No. 17-19-319-040-0000.

The real estate is improved with a two unit building with a detached one and a half car garage.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours.

No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale.

The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC, Plaintiffs Attorneys, One North Dearborn Street, Suite 1200, Chicago, IL 60602. Tel No. (312) 346-9088. Please refer to file number 256769.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC One North Dearborn Street, Suite 1200 Chicago, IL 60602

(312) 346-9088

E-Mail: [pleadings@mccalla.com](mailto:pleadings@mccalla.com)  
Attorney File No. 256769

Attorney ARDC No. 61256

Attorney Code. 61256

Case Number: 2016 CH 9816

TJSC#: 39-2489

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

13124118

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
BSI FINANCIAL SERVICES  
Plaintiff,  
-v.-

MICHAEL D. QUINONES A/K/A MICHAEL QUINONES, CLAMANT MANAGEMENT COMPANY LLC, SAMUEL REED, EMERGENT CAPITAL INVESTMENTS, LTD., UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS  
Defendants  
16 CH 011617  
5426 W. JACKSON BLVD. CHICAGO, IL 60644

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on March 27, 2019, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on June 20, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 5426 W. JACKSON BLVD., CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-16-110-029-0000.

The real estate is improved with a three-flat building.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours.

No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale.

The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file or contact Plaintiff's attorney: CODILIS & ASSOCIATES, P.C., 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL 60527, (630) 794-9576 Please refer to file number 14-15-16697.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C. 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100 BURR RIDGE, IL 60527

(630) 794-5300

E-Mail: [pleadings@il.cslegal.com](mailto:pleadings@il.cslegal.com)  
Attorney File No. 14-15-16697

Attorney ARDC No. 00468002

Attorney Code. 21762

Case Number: 16 CH 011617

TJSC#: 39-3081

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

13121880



LEGAL NOTICE

IN THE CIRCUIT COURT OF  
COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT –  
CHANCERY DIVISION  
J.P. Morgan Mortgage Acquisi-  
tion Corp.,  
Plaintiff,  
Vs.  
Miguel Ortiz, Yvonne Ortiz; City  
of Chicago; Unknown Owners  
and Non-Record Claimants,  
Defendants.  
2019CH03944

NOTICE OF PUBLICATION  
NOTICE IS GIVEN TO YOU:  
MIGUEL ORTIZ, YVONNE OR-  
TIZ; City of Chicago; UNKNOWN  
OWNERS AND NON-RECORD  
CLAIMANTS; defendants, that this  
case has been commenced in this  
Court against you and other defen-  
dants, asking for the foreclosure  
of a certain Mortgage conveying  
the premises described as follows,  
to wit: Lots 1 in Block 1 in Tabor’s  
Subdivision of Blocks 5, 6, 9, 10,  
11, and 12 in the Subdivision by  
L.C. Paine Freer (as Receiver) of  
the West 1/2 of the Northeast 1/4  
of Section 22, Township 39 North,  
Range 13, East of the Third Prin-  
cipal Meridian, in Cook County,  
Illinois.

Commonly known as: 1401 S  
Tripp Ave., Chicago, IL 60623 and  
which said mortgage was made  
by, Miguel Ortiz and Yvonne Or-  
tiz; Mortgagor(s), to TCF National  
Bank; Mortgagee, and recorded  
in the Office of the Recorder of  
Deeds of Cook County, Illinois, as  
Document No. 0728302036; and  
for other relief.

UNLESS YOU file your answer or  
otherwise file your appearance in  
this case in the Office of the Clerk  
of this County, Cook  
50 W. Washington, Chicago, IL  
60602, on or before July 1, 2019, A  
JUDGMENT OR DECREE BY DE-  
FAULT MAY BE TAKEN AGAINST  
YOU FOR THE RELIEF ASKED  
IN THE COMPLAINT.

RANDALL S. MILLER & ASSOCI-  
ATES, LLC  
Attorneys for Plaintiff  
120 North LaSalle Street, Suite  
1140,  
Chicago, IL 60602  
Phone: (312) 239-3432  
Fax: (312) 284-4820  
Attorney No: 45589  
pleadings@rsmalaw.com  
File No: 18IL00538-1

NOTE: Pursuant to the Fair Debt  
Collection Practices Act you are  
advised that this firm may be  
deemed to be a debt collector at-  
tempting to collect a debt and any  
information obtained may be used  
for that purpose.

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK  
COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
WELLS FARGO BANK, N.A.  
Plaintiff,  
-v-  
UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD  
CLAIMANTS, KIMBERLY WILLIAMS, CHAD  
WILLIAMS, KAREN WILLIAMS, BRIA WIL-  
LIAMS, KIMBERLY WILLIAMS, INDEPEN-  
DENT ADMINISTRATOR OF THE ESTATE  
OF ROYNAL WILLIAMS, DECEASED,  
UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF  
ROYNAL WILLIAMS, IF ANY  
Defendants  
13 CH 18007  
1013 NORTH PARKSIDE AVENUE  
CHICAGO, IL 60651

NOTICE OF SALE  
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that  
pursuant to a Judgment of Foreclosure and  
Sale entered in the above cause on May 22,  
2018, an agent for The Judicial Sales Corpora-  
tion, will at 10:30 AM on June 24, 2019, at The  
Judicial Sales Corporation, One South Wacker  
Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public  
sale to the highest bidder, as set forth below,  
the following described real estate:  
Commonly known as 1013 NORTH PARKSIDE  
AVENUE, CHICAGO, IL 60651

Property Index No. 16-05-415-014-0000.  
The real estate is improved with a two unit,  
two story home with a detached car garage.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by  
certified funds at the close of the sale payable  
to The Judicial Sales Corporation. No third  
party checks will be accepted. The balance,  
including the Judicial Sale fee for the Abandoned  
Residential Property Municipality Relief Fund,  
which is calculated on residential real estate  
at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction  
thereof of the amount paid by the purchaser  
not to exceed \$300, in certified funds/or wire  
transfer, is due within twenty-four (24) hours.  
No fee shall be paid by the mortgagee acquiring  
the residential real estate pursuant to its credit  
bid at the sale or by any mortgagee, judgment  
creditor, or other lienor acquiring the residential  
real estate whose rights in and to the residential  
real estate arose prior to the sale.  
The subject property is subject to general real  
estate taxes, special assessments, or special  
taxes levied against said real estate and is of-  
fered for sale without any representation as to  
quality or quantity of title and without recourse  
to Plaintiff and in “AS IS” condition. The sale  
is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the  
purchaser will receive a Certificate of Sale that  
will entitle the purchaser to a deed to the real  
estate after confirmation of the sale.  
The property will NOT be open for inspection  
and plaintiff makes no representation as to the  
condition of the property. Prospective bidders  
are admonished to check the court file to verify  
all information.  
If this property is a condominium unit, the pur-  
chaser of the unit at the foreclosure sale, other  
than a mortgagee, shall pay the assessments  
and the legal fees required by The Condomi-  
nium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and  
(g)(4). If this property is a condominium unit  
which is part of a common interest community,  
the purchaser of the unit at the foreclosure sale  
other than a mortgagee shall pay the assess-  
ments required by The Condominium Property  
Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOM-  
EOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO  
REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS  
AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSES-  
SION, IN ACCORDANCE WITH SECTION  
15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE  
FORECLOSURE LAW.  
You will need a photo identification issued  
by a government agency (driver’s license,  
passport, etc.) in order to gain entry into our  
building and the foreclosure sale room in Cook  
County and the same identification for sales  
held at other county venues where The Judicial  
Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE,  
LLC, Plaintiffs Attorneys, One North Dear-  
born Street, Suite 1200, Chicago, IL 60602.  
Tel No. (312) 346-9088. Please refer to file  
number 9848.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago,  
IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corpora-  
tion at www.tjsc.com for a 7 day status report  
of pending sales.  
MCCALLA RAYMER LEIBERT PIERCE, LLC  
One North Dearborn Street, Suite 1200  
Chicago, IL 60602  
(312) 346-9088  
E-Mail: pleadings@mccalla.com  
Attorney File No. 9848  
Attorney ARDC No. 61256  
Attorney Code. 61256  
Case Number: 13 CH 18007  
TJSC#: 39-3258

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection  
Practices Act, you are advised that Plaintiff’s  
attorney is deemed to be a debt collector at-  
tempting to collect a debt and any information  
obtained will be used for that purpose.

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY,  
ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
THE BANK OF NEW YORK MELLON FOR-  
MERLY KNOWN AS THE BANK OF NEW YORK  
AS SUCCESSOR TRUSTEE TO JP MORGAN  
CHASE BANK AS TRUSTEE, FKA BANK ONE,  
NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR  
CERTIFICATE HOLDERS OF BEAR STEARNS  
ASSET BACKED SECURITIES, INC. ASSET  
BACKED CERTIFICATES, SERIES 2002-1  
Plaintiff,  
-v-  
UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF  
ROSEMARY TRIPLETT, ELIZABETH TRIPLETT  
INDIVIDUALLY AND AS CO-ADMINISTRATOR  
FOR THE ESTATE OF ROSEMARY TRIPLETT,  
MAHALIA TRIPLETT AKA MAHALIA BOLDEN  
INDIVIDUALLY AND AS CO-ADMINISTRATOR  
FOR THE ESTATE OF ROSEMARY TRIPLETT,  
PAMELA TRIPLETT-JORDAN, MICHAEL  
TRIPLETT, GEORGE TRIPLETT, JR., LIONEL  
TRIPLETT, CHRISTOPHER TRIPLETT, MARVIN  
JONES, BERNARD JONES, OLYMPIA REED,  
UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD  
CLAIMANTS

Defendants  
10 CH 32984  
1432 SOUTH MILLARD AVENUE  
Chicago, IL 60623  
NOTICE OF SALE  
PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant  
to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in  
the above cause on July 3, 2014, an agent for The  
Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on June  
25, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One  
South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a  
public sale to the highest bidder, as set forth below,  
the following described real estate:  
Commonly known as 1432 SOUTH MILLARD  
AVENUE, Chicago, IL 60623  
Property Index No. 16-23-120-025-0000.  
The real estate is improved with a single family  
residence.  
The judgment amount was \$118,374.71.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by cer-  
tified funds at the close of the sale payable to The  
Judicial Sales Corporation. No third party checks  
will be accepted. The balance, including the Judicial  
Sale fee for the Abandoned Residential Property  
Municipality Relief Fund, which is calculated on  
residential real estate at the rate of \$1 for each  
\$1,000 or fraction thereof of the amount paid by  
the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or  
wire transfer, is due within twenty-four (24) hours.  
No fee shall be paid by the mortgagee acquiring  
the residential real estate pursuant to its credit bid  
at the sale or by any mortgagee, judgment creditor,  
or other lienor acquiring the residential real estate  
whose rights in and to the residential real estate  
arose prior to the sale.  
The subject property is subject to general real  
estate taxes, special assessments, or special taxes  
levied against said real estate and is offered for  
sale without any representation as to quality or  
quantity of title and without recourse to Plaintiff  
and in “AS IS” condition. The sale is further subject  
to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the pur-  
chaser will receive a Certificate of Sale that will  
entitle the purchaser to a deed to the real estate  
after confirmation of the sale.  
The property will NOT be open for inspection  
and plaintiff makes no representation as to the con-  
dition of the property. Prospective bidders are  
admonished to check the court file to verify all in-  
formation.  
If this property is a condominium unit, or a unit  
which is part of a common interest community,  
the purchaser of the unit at the foreclosure sale,  
other than a mortgagee, shall pay the assessments  
and the legal fees required by The Condominium  
Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4).  
In accordance with 735 ILCS 5/15-1507(c)(1)(h-1)  
and (h-2), 765 ILCS 605/9(g)(5), and 765 ILCS  
605/18.5(g-1), you are hereby notified that the  
purchaser of the property, other than a mortgagee,  
shall pay the assessments and legal fees required  
by subsections (g)(1) and (g)(4) of section 9 and the  
assessments required by subsection (g-1) of section  
18.5 of the Illinois Condominium Property Act.  
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOOWNER),  
YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POS-  
SESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN  
ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE  
WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS  
MORTGAGE FORECLOSURE LAW.  
You will need a photo identification issued by a  
government agency (driver’s license, passport,  
etc.) in order to gain entry into our building and  
the foreclosure sale room in Cook County and the  
same identification for sales held at other county  
venues where The Judicial Sales Corporation con-  
ducts foreclosure sales.  
For information, contact the sales department,  
Anselmo Lindberg & Associates, LLC, 1771 W.  
Dielhl Road, Suite 120, NAPERVILLE, IL 60563,  
(630) 453-6960. For bidding instructions, visit  
www.AnselmoLindberg.com. Please refer to file  
number X10070051.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL  
60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corpora-  
tion at www.tjsc.com for a 7 day status report of  
pending sales.  
Anselmo Lindberg & Associates, LLC  
1771 W. Dielhl Road, Suite 120  
NAPERVILLE, IL 60563  
(630) 453-6960  
E-Mail: foreclosurenotice@anselmolindberg.com  
Attorney File No. X10070051  
Attorney ARDC No. 3126232  
Attorney Code. 58852  
Case Number: 10 CH 32984  
TJSC#: 39-3202

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Prac-  
tices Act, you are advised that Plaintiff’s attorney  
is deemed to be a debt collector attempting to collect  
a debt and any information obtained will be used  
for that purpose.

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF Cook County,  
Illinois, County Department, Chancery  
Division.  
Nationstar Mortgage LLC d/b/a Champion  
Mortgage Company  
Plaintiff,  
Chicago Title Land Trust Company, a  
Corporation of Illinois, as trustee under  
trust agreement dated December 29, 2016  
and known as Trust number 8002373308;  
Unknown beneficiaries under trust agree-  
ment dated December 29, 2016 and known  
as Trust number 8002373308; Secretary of  
Housing and Urban Development; Illinois  
Department of Healthcare and Family  
Services; Betty McNulty; Alex McNulty; Un-  
known Owners and Non-Record Claimants  
Defendants,  
Case #2018CH402  
Sheriff’s # 190067  
F17120285 CPN

Pursuant to a Judgment made and entered by  
said Court in the above entitled cause, Thomas  
J. Dart, Sheriff of Cook County, Illinois, will on  
July 1st, 2019, at 1pm in room LL06 of the  
Richard J. Daley Center, 50 West Washington  
Street, Chicago, Illinois, sell at public auction  
the following described premises and real  
estate mentioned in said Judgment:  
Common Address: 1811 South Harding Av-  
enue, Chicago, Illinois 60623  
P.I.N: 16-23-309-004-0000  
Improvements: This property consist of a Single  
Family Home.

Sale shall be under the following terms: pay-  
ment of not less than ten percent (10%) of  
the amount of the successful and highest bid  
to be paid to the Sheriff by cashier’s check or  
certified funds at the sale; and the full remaining  
balance to be paid to the Sheriff by cashier’s  
check or certified funds within twenty-four (24)  
hours after the sale.

Sale shall be subject to general taxes, special  
assessments.

Premise will NOT be open for inspection.  
Firm Information: Plaintiff’s Attorney  
ANSELMO, LINDBERG OLIVER LLC  
1771 W. DIEHL., Ste 120  
Naperville, IL 60563  
Sales Department  
foreclosurennotice@fal-illinois.com  
866-402-8661 fax 630-428-4620  
For bidding instructions, visit www.fal-illinois.  
com

This is an attempt to collect a debt pursuant to  
the Fair Debt Collection Practices Act and  
any information obtained will be used for that  
purpose.

HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK  
COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
WELLS FARGO BANK, N.A.  
Plaintiff,  
vs.  
VONZELL FRANKLIN AKA VONZELL D.  
FRANKLIN;  
CITY OF CHICAGO; UNKNOWN OWNERS  
AND  
NON-RECORD CLAIMANTS  
Defendants,  
16 CH 10274  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that  
pursuant to a Judgment of Foreclosure and  
Sale entered in the above entitled cause  
Intercounty Judicial Sales Corporation will  
on Monday, July 8, 2019 at the hour of 11  
a.m. in their office at 120 West Madison  
Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell  
at public auction to the highest bidder for  
cash, as set forth below, the following de-  
scribed mortgaged real estate:  
P.I.N. 16-16-113-004-0000.  
Commonly known as 5429 West Jackson  
Boulevard, Chicago, Illinois 60644.

The mortgaged real estate is improved  
with a multi-family residence. The suc-  
cessful purchaser is entitled to possession  
of the property only. The purchaser may  
only obtain possession of units within the  
multi-unit property occupied by individuals  
named in the order of possession.

Sale terms: 10% down by certified funds,  
balance, by certified funds, within 24 hours.  
No refunds. The property will NOT be open  
for inspection.  
For information call Sales Department at  
Plaintiff’s Attorney, Manley Deas Kochalski,  
LLC, One East Wacker Drive, Chicago, Illinois  
60601. (614) 220-5611. 19-001063 F2  
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPO-  
RATION  
Selling Officer, (312) 444-1122  
I3122157

HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK  
COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION  
Plaintiff,  
-v-  
MARCIA SIMS  
Defendants  
2018 CH 15061  
162 N PINE  
CHICAGO, IL 60644  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pur-  
suant to a Judgment of Foreclosure and Sale  
entered in the above cause on March 11, 2019,  
an agent for The Judicial Sales Corporation,  
will at 10:30 AM on July 9, 2019, at The Judicial  
Sales Corporation, One South Wacker Drive,  
CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction  
to the highest bidder, as set forth below, the  
following described real estate:  
Commonly known as 162 N PINE, CHICAGO,  
IL 60644

Property Index No. 16-09-314-014.  
The real estate is improved with a residence.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by  
certified funds at the close of the sale payable  
to The Judicial Sales Corporation. No third  
party checks will be accepted. The balance,  
including the Judicial Sale fee for the Abandoned  
Residential Property Municipality Relief Fund,  
which is calculated on residential real estate  
at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction  
thereof of the amount paid by the purchaser  
not to exceed \$300, in certified funds/or wire  
transfer, is due within twenty-four (24) hours.  
No fee shall be paid by the mortgagee acquiring  
the residential real estate pursuant to its credit  
bid at the sale or by any mortgagee, judgment  
creditor, or other lienor acquiring the residential  
real estate whose rights in and to the residential  
real estate arose prior to the sale.  
The subject property is subject to general real  
estate taxes, special assessments, or special  
taxes levied against said real estate and is of-  
fered for sale without any representation as to  
quality or quantity of title and without recourse  
to Plaintiff and in “AS IS” condition. The sale  
is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the  
purchaser will receive a Certificate of Sale that  
will entitle the purchaser to a deed to the real  
estate after confirmation of the sale.  
The property will NOT be open for inspection  
and plaintiff makes no representation as to the  
condition of the property. Prospective bidders  
are admonished to check the court file to verify  
all information.  
If this property is a condominium unit, the pur-  
chaser of the unit at the foreclosure sale, other  
than a mortgagee, shall pay the assessments  
and the legal fees required by The Condo-  
minium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and  
(g)(4). If this property is a condominium unit  
which is part of a common interest community,  
the purchaser of the unit at the foreclosure sale  
other than a mortgagee shall pay the assess-  
ments required by The Condominium Property  
Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOM-  
EOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO  
REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS  
AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSES-  
SION, IN ACCORDANCE WITH SECTION  
15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE  
FORECLOSURE LAW.  
You will need a photo identification issued  
by a government agency (driver’s license,  
passport, etc.) in order to gain entry into our  
building and the foreclosure sale room in Cook  
County and the same identification for sales  
held at other county venues where The Judicial  
Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
For information, examine the court file or con-  
tact Plaintiff’s attorney: CODILIS & ASSOCI-  
ATES, P.C., 15W030 NORTH FRONTAGE  
ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL 60527,  
(630) 794-9876 Please refer to file number  
14-18-08620.  
THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago,  
IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corpora-  
tion at www.tjsc.com for a 7 day status report  
of pending sales.  
CODILIS & ASSOCIATES, P.C.  
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE  
100  
BURR RIDGE, IL 60527  
(630) 794-5300  
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com  
Attorney File No. 14-18-08620  
Attorney ARDC No. 00468002  
Attorney Code. 21762  
Case Number: 2018 CH 15061  
TJSC#: 39-1661

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection  
Practices Act, you are advised that Plaintiff’s  
attorney is deemed to be a debt collector at-  
tempting to collect a debt and any information  
obtained will be used for that purpose.  
I3120419

HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK  
COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
WELLS FARGO BANK, N.A.;  
Plaintiff,  
vs.  
ATTILA GYULAI; UNKNOWN OWNERS  
AND NON RECORD  
CLAIMANTS; RIDGESTONE BANK;  
740 NORTH  
MILWAUKEE CONDOMINIUM AS-  
SOCIATION;  
Defendants,  
16 CH 14341  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that  
pursuant to a Judgment of Foreclosure and  
Sale entered in the above entitled cause  
Intercounty Judicial Sales Corporation will  
on Wednesday, July 10, 2019 at the hour  
of 11 a.m. in their office at 120 West Madi-  
son Street, Suite 718A, Chicago, Illinois,  
sell at public auction to the highest bidder  
for cash, as set forth below, the following  
described mortgaged real estate:  
P.I.N. 17-08-205-017-1037 and 17-08-  
205-017-1089.

Commonly known as 725 North Aberdeen  
Street, Unit 601, Chicago, IL 60622.  
The mortgaged real estate is improved with  
a condominium residence. The purchaser  
of the unit other than a mortgagee shall  
pay the assessments and the legal fees  
required by subdivisions (g)(1) and (g)(4) of  
Section 9 of the Condominium Property Act  
Sale terms: 10% down by certified funds,  
balance, by certified funds, within 24 hours.  
No refunds. The property will NOT be open  
for inspection.

For information call Sales Department at  
Plaintiff’s Attorney, Manley Deas Kochalski,  
LLC, One East Wacker Drive, Chicago, Illi-  
nois 60601. (614) 220-5611. 19-000521 F2  
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-  
PORATION  
Selling Officer, (312) 444-1122  
I3122185

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK  
COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY  
DIVISION  
BANK OF AMERICA, N.A.;  
Plaintiff,  
vs.  
FLORA M. TIGGS AKA FLORA TIGGS;  
VIRGINIA  
EVANS; ROOSEVELT TIGGS;  
Defendants,  
18 CH 9522  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that  
pursuant to a Judgment of Foreclosure and  
Sale entered in the above entitled cause  
Intercounty Judicial Sales Corporation will  
on Wednesday, July 10, 2019 at the hour  
of 11 a.m. in their office at 120 West Madi-  
son Street, Suite 718A, Chicago, Illinois,  
sell at public auction to the highest bidder  
for cash, as set forth below, the following  
described mortgaged real estate:  
P.I.N. 16-05-224-024-0000.

Commonly known as 1232 North Mason  
Avenue, Chicago, IL 60651.  
The mortgaged real estate is improved with  
a single family residence. If the subject  
mortgaged real estate is a unit of a com-  
mon interest community, the purchaser of  
the unit other than a mortgagee shall pay  
the assessments required by subsection  
(g-1) of Section 18.5 of the Condominium  
Property Act.  
Sale terms: 10% down by certified funds,  
balance, by certified funds, within 24 hours.  
No refunds. The property will NOT be open  
for inspection.

For information call Sales Department at  
Plaintiff’s Attorney, Manley Deas Kochalski,  
LLC, One East Wacker Drive, Chicago, Illi-  
nois 60601. (614) 220-5611. 18-014095 F2  
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES COR-  
PORATION  
Selling Officer, (312) 444-1122  
I3122191



# **TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR**

## **DOBLE SU DINERO INVIRTIENDO EN GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA**



***Aproveche esta oportunidad de hacer rendir su dinero  
en forma segura y rentable.***

### ***Plusvalía - Alto retorno a su inversión***

TERRENOS con agua abundante, con 6 puntos de agua y dos ríos,

Excelente oportunidad de invertir en agricultura orgánica. Los terrenos están rodeada de árboles de balsa. Ubicación inmejorable, se encuentra cerca de la carretera principal en el pueblo San Pedro cerca a El Triunfo, provincia del Cañar a tan solo 1 hora de Guayaquil y 3 horas a Cuenca. La tierra siempre gana plusvalía. Su valor siempre sube a pesar de cualquier circunstancia económica del país.

La agricultura es la mejor inversión en este momento. El rendimiento de su inversión supera con creces los intereses bancarios. Es una gran oportunidad para jóvenes o personas que estén pensando en retirarse con deseos de poner a trabajar su dinero con ganancias seguras.

El clima es perfecto para sembrar árboles de alto rendimiento económico como la teca y balsa y plantaciones comerciales de cacao, yuca, banano o bien pastizales para ganadería. Las opciones son innumerables. Su inversión puede ser en muchísimas plantaciones de alto valor y rendimiento.

Las plantaciones de árboles necesitan poca supervisión durante su crecimiento, por ello es que esta es una oportunidad inmejorable para residentes en el extranjero.

No es necesario el cuidado constante de las plantaciones.

Es una oportunidad de inversión inmejorable. Ud. puede recuperar su inversión en tan solo un par de años con una plantación de cacao o bien a lo más en 4 años si es una plantación de balsa.

Por su ubicación, la finca es también susceptible de lotificación y urbanización.

## **LLAMAR AL 708-983-3420**

*Para más información llame o envíe un  
correo electrónico a  
[pilar.dazzo@chicagonet.net](mailto:pilar.dazzo@chicagonet.net)*

**PRECIOS  
PARA  
VENDERSE**

**VISIT: [www.terrenosdeventaecuador.com](http://www.terrenosdeventaecuador.com)**



PLACE YOUR ADS HERE! 708-656-6400

## REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
CIT BANK, N.A.  
Plaintiff,

-v.-

PAMELA A. WALKER, CHARLIE M. WALKER A/K/A CHARLIE MAE WALKER, EDDIE WALKER A/K/A EDDIE D. WALKER, JR.  
Defendants

18 CH 74  
4045 W 5TH AVENUE  
Chicago, IL 60624  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on April 1, 2019, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on July 2, 2019, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at public auction to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
Commonly known as 4045 W 5TH AVENUE, Chicago, IL 60624  
Property Index No. 16-15-412-006-0000.  
The real estate is improved with a multi-family residence.

The judgment amount was \$58,703.80.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale.

The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court. Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Plaintiff's attorney: LAW OFFICES OF IRA T. NEVEL, LLC, 175 N. Franklin Street, Suite 201, CHICAGO, IL 60606, (312) 357-1125 Please refer calls to the sales department Please refer to file number 17-04235.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

LAW OFFICES OF IRA T. NEVEL, LLC  
175 N. Franklin Street, Suite 201  
CHICAGO, IL 60606  
(312) 357-1125

E-Mail: pleadings@nevellaw.com

Attorney File No. 17-04235  
Attorney Code. 18837

Case Number: 18 CH 74

TJSC#: 39-2092

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

## HOUSE FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
BANK OF AMERICA, N.A.;  
Plaintiff,

vs.

JULIE FOX, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR RITA

P. ZELEWSKY; KAREN FUGGET; MARY MILLER; CAROL ZELEWSKY; JOHN ZELEWSKY; KRISTY ZELEWSKY; PHILLIP ZELEWSKY; EMMA ZELEWSKY F/K/A PAUL ZELEWSKY; UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF RITA

P. ZELEWSKY, IF ANY; UNKNOWN OWNERS AND NON-

RECORD CLAIMANTS; Defendants,  
17 CH 6903

NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on Wednesday, July 17, 2019 at the hour of 11 a.m. in their office at 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, Illinois, sell at public auction to the highest bidder for cash, as set forth below, the following described mortgaged real estate:  
P.I.N. 13-26-304-010.  
Commonly known as 2743 N RIDGEWAY AVE, CHICAGO, IL 60647.

The mortgaged real estate is improved with a single family residence. If the subject mortgaged real estate is a unit of a common interest community, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection (g-1) of Section 18.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: 10% down by certified funds, balance, by certified funds, within 24 hours. No refunds. The property will NOT be open for inspection.

For information call Ms. Kimberly S. Reid at Plaintiff's Attorney, Marinosci Law Group, PC, 134 North LaSalle Street, Chicago, Illinois 60602. (312) 940-8580. 17-02902

INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION  
Selling Officer, (312) 444-1122  
I3122697

## LEGAL NOTICE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
U.S. Bank Trust National Association, not in its individual capacity but solely as owner trustee for Legacy Mortgage Asset Trust 2018-RPL1,  
Plaintiff.

Vs.

Melvin Sawyer, Unknown Owners and Non-Record

Claimants, Defendants.

2019CH04098

NOTICE OF PUBLICATION  
NOTICE IS GIVEN TO YOU: MELVIN SAWYER, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS; defendants, that this case has been commenced in this Court against you and other defendants, asking for the foreclosure of a certain Mortgage conveying the premises described as follows, to wit: The South 33 feet of Lot 11 in Todd's Subdivision of the South Quarter of the East Half of the Northeast Quarter of Section 5, Township 39 North, Range 13, East of the Third Principal Meridian, in Cook County, Illinois

Commonly known as: 1250 N Parkside Ave., Chicago, IL 60651 and which said mortgage was made by, Melvin Sawyer; Mortgagor(s), to World Savings Bank, FSB; Mortgagee, and recorded in the Office of the Recorder of Deeds of Cook County, Illinois, as Document No. 0634708090; and for other relief.

UNLESS YOU file your answer or otherwise file your appearance in this case in the Office of the Clerk of this County, Cook 50 W. Washington, Chicago, IL 60602, on or before July 8, 2019, A JUDGMENT OR DECREE BY DEFAULT MAY BE TAKEN AGAINST YOU FOR THE RELIEF ASKED IN THE COMPLAINT.

RANDALL S. MILLER & ASSOCIATES, LLC

Attorneys for Plaintiff  
120 North LaSalle Street, Suite 1140,  
Chicago, IL 60602  
Phone: (312) 239-3432  
Fax: (312) 284-4820  
Attorney No: 45589  
pleadings@rsmalaw.com  
File No: 18IL00499-1

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act you are advised that this firm may be deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained may be used for that purpose.

## APARTMENTS FOR RENT

## APARTMENTS FOR RENT

## APARTMENT FOR RENT

### (FOREST PARK)

1- bdrm, new tile-windows, laundry facilities, energy efficient windows, AC, includes heat - natural gas



**\$899.00 per month**

Call Mr.Garcia

**(708)366-5602**

**Leave Message**

**53 HELP WANTED**

**53 HELP WANTED**

## HOTEL/MOTEL HOUSEKEEPING

*Need a couple or two people who can work together for Housekeeping at \$5.00/room ( same rate for stayover and DND). Guaranteed number of rooms per month.*

*FREE accommodation. Wisconsin (3.5 hours from Chicago).*

**Contact Manish on phone or WhatsApp:**

**954-439-8268**

## COCINA COMERCIAL

Para cocineros independientes o dueños de luncheras buscando Cocina Comercial. Rentamos por hora, semana o mensual. Por favor comuníquese con

**Jorge Martinez or Jose Martinez**

## COMMERCIAL KITCHEN

For Independent Chefs or Food Truck Owners looking to rent a commercial kitchen. We rent by hour, week or monthly. Please contact **Jorge Martinez or Jose Martinez**

**708-267-9086 or 708-813-8005**

## GENERAL WAREHOUSE WORK

Part time positions 1st & 2nd & 3rd shifts available.

Full time positions available 3rd shift

Must pass background check, physical and drug test.

**Apply in person at M-F 8 am – 4 pm**

**CAW - 2301 S. Ashland Ave. Chicago, IL**

**SE BUSCA VENEDORES PARA PUBLICIDAD**

**Deben tener buena comunicación en Inglés y Español.**

**LLAMAR AL 708-656-6400**



**53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****53 HELP WANTED****104 Professional Service****104 Professional Service****DENTAL/ ORTHODONTIST ASSISTANT***Little Village*

Minimum 3 years exp.  
Bilingüe English/Spanish  
Call Luis

**708-366-5602**  
**Leave Message**

**RECOJO CARROS Y CAMIONETAS JUNKES**

Compro Carros Usados  
El Mejor Precio  
Más información hablar a

**LUIS**  
**(773) 640-4836**

**INVIERTA EN LA COMUNIDAD  
COMPRE EN TIENDAS LOCALES**

**COMPañIA DE COSTURA**

Esta buscando cortadores de tela con experiencia. Para el primer y segundo turno, tiempo completo para costureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro

Aplicar en persona en el  
3500 N. Kostner Ave.  
Chicago, IL 60641

**ROOFING**

**IN NEED OF ROOFERS WITH EXPERIENCE AND BASIC ENGLISH**

**Call**

**773-744-3761**

For more information

**104 Professional Service****104 Professional Service****CIENTOS DE REFRIGERADORES**

Estufas, Congeladores, Máquinas de lavar y secar, por \$99 o más. Camas matrimoniales, \$99, camas individual \$89, camas literas \$199, set de sala de 3 piezas \$225, camas de bebé \$139, y muchos más muebles para su casa.



Pregunte por Chela  
**1259 N. Ashland • 773-276-0599**

**CONSEJOS GRATIS POR TELEFONO QUE LE PUEDEN AHORRAR TIEMPO Y DINERO**

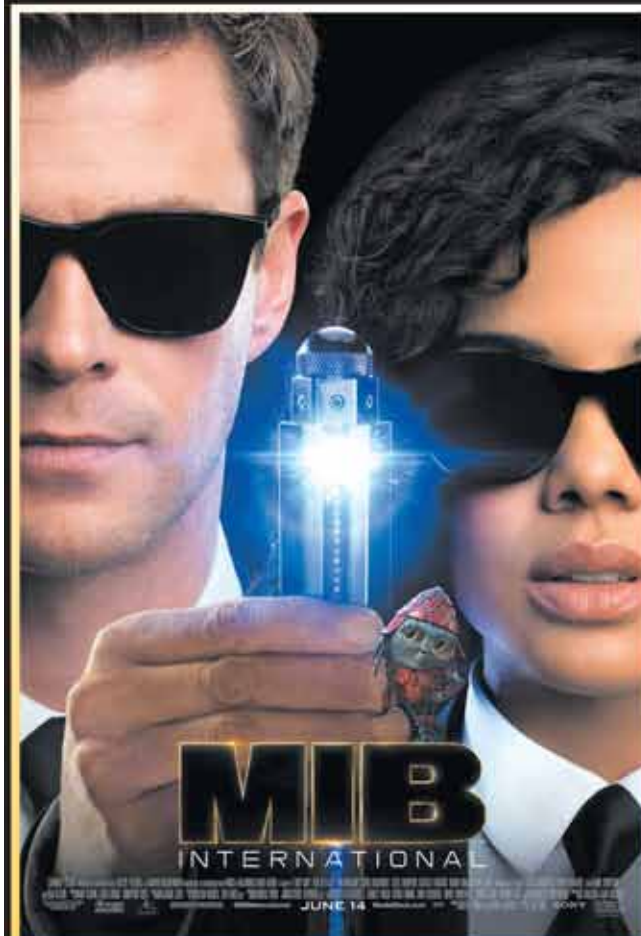
Reparamos todo tipo de Aire Acondicionado. Damos servicio a toda clase de modelos de refrigeradores, estufas, lavadoras, secadoras y calentadores de agua. Limpiamos alcantarillas y reparamos el aire acondicionado del carro. 20 años de experiencia.

**(708)785-2619 - (773)585-5000**

Contact us: To Advertise in The Lawndale News

**ADVERTISE WITH US TODAY**  
**LAWNDALE News**

- Discount Offers
- Good Creative Design
- Affordable Advertisement Rates
- Online Advertisement
- Combination Offers

**SPECIAL OFFER!****708-656-6400**

COLUMBIA PICTURES  
a Sony Company

**LAWNDALE News**

**UN ACOMPAÑANTE Y TÚ ESTÁN INVITADOS AL PREESTRENO DE**

**MIB**  
INTERNATIONAL

**EL MIÉRCOLES 12 DE JUNIO**  
**7:30 PM**

¡Todo lo que tienes que hacer para recibir tus boletos es entrar a nuestra página de Facebook para enterarte de los detalles!

Hasta agotar existencias. Se distribuirán los boletos por orden de llegada. No hay obligación de compra. Cada boleto admite el ingreso de dos personas. Los empleados de todos los socios de esta promoción y sus agencias no podrán participar. Esta película ha sido clasificada PG-13 por la MPAA por acción de ciencia-ficción, material sugestivos y algo de lenguaje inapropiado.

**¡SOLO EN LA PANTALLA GRANDE EL 14 DE JUNIO!**

#MIBInternational





**Larry Dominick**  
CICERO TOWN PRESIDENT

*invites you to join the Fun*

# Summer in the Park 2019

June 2 to August 26

**Every week**  
**Sunday & Wednesday**

5:30pm-8:30pm

Cicero Community Park  
34th & Laramie

**Monday**

5:30pm-8:30pm

Cicero Municipal Center  
50th & Cermak Rd.

- Extreme Machines
- Circus
- Rodeo
- Wrestling
- BMX Stunt Show
- Western
- Sports and more...

